



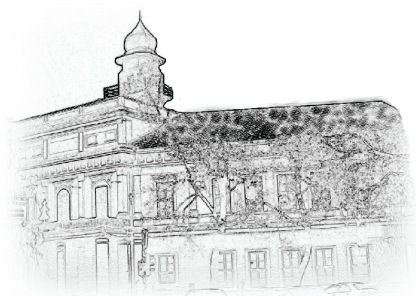
# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

# ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLI.  
XLI. ÉVFOLYAM

12.06.2008.  
2008.06.12.

БРОЈ 19  
19. SZÁM



## САДРЖАЈ:

- 57./ РЕШЕЊЕ  
О ОБРАЗОВАЊУ ОДБОРА ЗА ПРОСЛАВУ ДАНА  
ОПШТИНЕ АДА, 2. ЈУЛА У 2008. ГОДИНИ .....3
- 58./ РЕШЕЊЕ  
О ОБРАЗОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ШПТАБА ЗА  
ЖЕТВУ И ЗАШТИТУ ОД ПОЖАРА .....3
- 59./ РЕШЕЊЕ  
О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ТЕХНИЧКИ  
ПРЕГЛЕД КОМБАЈНА И ТРАКТОРА У СВОЈИНИ  
ГРАЂАНА .....4

## TARTALOM:

- 57./ VÉГZÉS  
JÚLIUS 2-A, ADA KÖZSÉG NAPJA 2008-OS ÉVI  
MEGÜNNEPLÉSÉT SZERVEZŐ BIZOTTSÁГ  
MEGALAKÍTÁSÁRÓL .....3
- 58./ VÉГZÉS  
A KÖZSÉGI ARATÁSI ÉS TŰZVÉDELMI  
TÖRZSKAR LÉTREHOZÁSÁRÓL .....3
- 59./ VÉГZÉS  
A POLGÁROK TULAJDONÁBAN LÉVŐ  
KOMBÁJNOK ÉS A TRAKTOROK MŰSZAKI  
VIZSGÁLATÁT VÉГZŐ BIZOTTSÁГ  
LÉTREHOZÁSÁRÓL .....4

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА”

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: soada@ada.org.yu web: www.ada.org.yu

Уређује Редакциони одбор. Главни и одговорни уредник Снежана Мишовић.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail:soada@ada.org.yu web: www.ada.org.yu

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Fő és a felelős szerkesztő Snežana Mišović.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

57./

На основу члана 44. тачке 5) Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС", број 192/2007) и члана 7. став 3. и члана 46. тачка 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 1/2007 – пречишћен текст),  
Председник општине Ада, дана 03.06.2008. године, доноси

**РЕШЕЊЕ  
О ОБРАЗОВАЊУ ОДБОРА ЗА ПРОСЛАВУ  
ДАНА ОПШТИНЕ АДА, 2. ЈУЛА У 2008. ГОДИНИ**

*I.*

ОБРАЗУЈЕ СЕ Одбор за прославу Дана општине Ада, 2. јула у 2008. години (у даљем тексту: Одбор) у следећем саставу:

1. Барна Коложи Валерија, председник
2. Солар Золтан, члан
3. Волфорд Ерика, члан
4. Варга Ливија, члан,
5. Вилагош Корнел, члан и
6. Адамовић Марко, члан.

*II.*

Задатак Одбора је израда Програма прославе, припремање, организација, праћење реализације и координација свих активности које се планирају и изводе поводом обележавања и прославе Дана општине Ада, 2. јула у 2008. години на територији општине.

*III.*

Административно-техничке и друге помоћне послове за потребе Одбора обезбеђује Библиотека "Сарваш Габор" Ада.

*IV.*

Ово решење ступа на снагу одмах и има се објавити у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број:020-2-26/2008-02  
Ада, 11.06.2008.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА,  
Ференц Ирмењи, с.р.

A helyi önkormányzatokról szóló törvény 44. szakaszának 5) pontja (Szerb Köztársaság Hivatalos Lapja 192/2007 szám), valamint Ada község Statútuma 7. szakaszának 3. bekezdése és 46. szakaszának 8. pontja (Ada Község Hivatalos Lapja 1/2007 szám – tisztázott szöveg) alapján,  
Ada Község Elnöke 2008.06.03-án meghozza a

**VÉGZÉST  
JÚLIUS 2-A, ADA KÖZSÉG NAPJA 2008-OS ÉVI  
MEGÜNNEPLÉSÉT SZERVEZŐ BIZOTTSÁG  
MEGALAKÍTÁSÁRÓL**

*I.*

Megalakítom július 2-a, Ada község napja 2008-os évi megünneplését szervező Bizottságot (a továbbiakban: Bizottság) a következő összetételben:

1. Barna Kolozsi Valéria, elnök
2. Szollár Zoltán, tag
3. Volford Erika, tag
4. Varga Livia, tag,
5. Világos Kornél, tag és
6. Adamović Marko, tag.

*II.*

A Bizottság feladata, hogy kidolgozza az ünnepség programját, valamint előkészítse, megszervezze, figyelemmel kísérfje és koordinálja azon tevékenységek megvalósítását, amelyeket július 2-a, Ada község napja alkalmából terveznek és kiviteleznek a község területén.

*III.*

A Bizottság részére az adminisztrációs, technikai és egyéb segítséget az adai Szarvas Gábor Könyvtár biztosítja.

*IV.*

Jelen végzés azonnal hatályos és meg kell jelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE  
Szám: 020-2-26/2008-02  
Ada, 2008.06.11.

Ürményi Ferenc, s.k.  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE

58./

На основу члана 17. тачка 16. и члана 46. тачка 4. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", бр.1/2007-пречишћен текст) доноси се следеће

**РЕШЕЊЕ  
О ОБРАЗОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ШПТАБА ЗА  
ЖЕТВУ И ЗАШТИТУ ОД ПОЖАРА**

*I.*

Образује се Општински штаб за жетву и заштиту од пожара у саставу:

1. Зоран Драгин из Аде, представник 33 „Стеријино“ Стеријино село,
2. Бранислав Дукић из Аде, представник ПД „Халас Жожеф“

Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 1/2007 – tisztázott szöveg) 17. szakaszának 16. pontja, valamint 46. szakaszának 4. pontja alapján Ada Község Elnöke meghozza a következő

**VÉGZÉST  
A KÖZSÉGI ARATÁSI ÉS TŰZVÉDELMI  
TÖRZSKAR LÉTREHOZÁSÁRÓL**

*I.*

Ada Község Elnöke létrehozza a következő összetételű községi aratási és tűzvédelmi törzskart:

1. Dragin Zoran, Ada, a valkaisori Sterijino FSZ képviselője,
2. Branislav Dukic, Ada, a Halasz Jozsef MB Rt. Képviselője,

- АД Ада
3. Божоки Оскар из Аде, представник ПИ „Млинпродукт“ Ада,
  4. Бакош Нандор из Утрине, предствник ЗЗ „Утрине-Оборњача“ Утрине,
  5. Др. Тот Бела из Аде, представник ЗЗ „Ада“ Ада,
  6. Стеван Јакшић из Мола, представник ЗЗ „Мол“ Мол,
  7. Сиђи Ференц из Аде, представник Сељачког савеза,
  8. Кеки Ласло из Аде, командир Одељења за заштиту и спашавање,
  9. Арпаши Роберт из Аде, командир ДВД Ада,
  10. Хорват Ото из Утрина, командир ДВД Утрине.

**II.**

Задатак штаба је доношење плана заштите стрних усева од пожара, организовање сталног дежурства осматрачке службе, одн. службе везе и обавештења у 2008. години.

**III.**

Ово Решење ступа на снагу одмах и има се објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-2-27/2008-02  
Дана: 11.06.2008.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Ирмењи Ференц, с.р.

3. Bozsóki Oszkár, az adai Mlinprodukt Élelmiszeripari Vállalat képviselője,
4. Bakos Nándor, Törökfalú, a Törökfalú-Völgypart FSZ képviselője,
5. Dr. Tóth Béla, Ada, az adai Ada FSZ képviselője,
6. Jakšić Stevan, Mohol, a moholi Mol FSZ képviselője
7. Szügyi Ferenc, Ada, a Parasztszövetség képviselője,
8. Kéki László, az adai tűzvédelmi rendőrsztály parancsnoka
9. Árpási Róbert, Ada, az adai ÖTE képviselője,
10. Horvát Ottó, Törökfalú, a törökfalui ÖTE parancsnoka.

**II.**

A törzskarkar feladata, hogy dolgozza ki a kalászos gabonára vonatkozó a 2008. évi tűzvédelmi tervet, s szervezze meg a felügyelő szolgálat és a kapcsolattartó és tájékoztató szolgálat állandó ügyeletét.

**III.**

A jelen végzés azonnal hatályos, és Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE  
Szám: 020-2-27/2008-02  
Ada, 2007. 06. 11.

Ürményi Ferenc s.k.  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE

59./

На основу члана 17. тачка 16. и члана 46. тачка 4. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", br.1/2007 - пречишћен текст) доноси се следеће

**РЕШЕЊЕ  
О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ТЕХНИЧКИ  
ПРЕГЛЕД КОМБАЈНА И ТРАКТОРА У СВОЈИНИ  
ГРАЂАНА**

**I.**

Образује се Комисија за технички преглед комбајна и трактора у својини грађана на територији општине Ада у саставу :

1. Ваднаи Ласло из Аде, председник,
2. Киш Тибор из Аде члан и
3. Немет Тамаш из Аде члан.

**II.**

За вршење административно-техничких послова комисије задужује се Ваднаи Ласло.

**III.**

Задатак комисије је да благовремено, пре почетка и у току жетве у 2008. години изврши технички преглед припремљених комбајна и трактора у својини грађана на територији општине Ада, да контролише њихову техничку исправност током жетве, као и противпожарну обезбеђеност и услове заштите на раду.

**IV.**

Накнада за рад Комисије и трошкови њеног изласка на лице места

Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 1/2007 – tisztázott szöveg) 17. szakaszának 16. pontja, valamint 46. szakaszának 4. pontja alapján Ada Község Elnöke meghozza a következő

**VÉGZÉST  
A POLGÁROK TULAJDONÁBAN LÉVŐ  
KOMBÁJNOK ÉS A TRAKTOROK MŰSZAKI  
VIZSGÁLATÁT VÉGZŐ BIZOTTSÁG  
LÉTREHOZÁSÁRÓL**

**I.**

Ada Község Elnöke létrehozza a polgárok tulajdonában lévő kombájnok és a traktorok műszaki vizsgálatát végző bizottságot a következő összetétellel:

1. Vadnai László, Ada, elnök,
2. Kis Tibor, Ada, bizottságtag
3. Német Tamás, Ada, bizottságtag.

**II.**

A bizottság adminisztratív-technikai teendőit Vadnai László végzi.

**III.**

A bizottság feladata, hogy a 2008. évi aratás előtt, illetve folyamán időben elvégezze az Ada község területén élő polgárok tulajdonában lévő, a vizsgára előkészített kombájnanak és traktorának műszaki vizsgáját, ezenkívül ellenőrizze a műszaki állapotukat, tűzvédelmi szempontból a biztonságosságukat, és a munkavédelmi feltételeket az aratás folyamán.

**IV.**

A bizottság munkájáért s a helyszínre történő kiszállításukért járó

утврђују се у износу од 1.200,00 дин. по једном прегледу комбајна и 600,00 дин. по једном прегледу трактора и падају на терет власника с тим, да од тога сваком члану Комисије на име рада и трошкова превоза припада по 120,00 дин. по једном прегледаном комбајну, одн. трактору.

Износ накнаде уплаћује се у корист посебног рачуна Општинског Ватрогасног Савеза Ада, који се води код АД „Банка Интеса“ Београд на рачуну број: 160-67026-79.

V.

Ово Решење ступа на снагу одмах и има се објавити у „Службеном листу општине Ада“

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-2-28/2008-02  
Ада, 11.06.2008.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Ирмењи Ференц,с.р.

téritményt Ada Község Elnöke a következők szerint határozza meg: az ellenőrzés kombájnoként 1.200,00 dinárba, míg traktoroként 600,00 dinárba kerül, s ez az összeg a tulajdonost terheli, azzal hogy ezen összegből a bizottság minden tagjának minden egyes ellenőrzött kombájn, illetve traktor után a munkájáért és az utazási költségekért 120,00 dinár értékű téritmény jár.

A téritmény összegét az Ada Községi Tűzoltószövetség Intesa Bank Rt-nél vezetett külön számlájára, a 160-67026-79 számra kell befizetni.

V.

A jelen végzés azonnal hatályos, és Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE  
Szám: 020-2-28/2008-02  
Ada, 2008. 06. 11.

Ürményi Ferenc s.k.  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE